

---

EN FRONT LOAD DRYER

**FR** SÉCHEUSE À CHARGEMENT FRONTAL

ES SECADORA DE CARGA FRONTAL

---

USE & CARE GUIDE

GUIDE D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN

GUÍA DE USO Y CUIDADO



**Electrolux**

## LETTRE DE REMERCIEMENT

Merci de nous avoir choisis ! Avant d'utiliser votre nouveau produit, veuillez lire attentivement ce manuel afin de vous assurer que vous savez comment utiliser les caractéristiques et fonctions de votre nouvel appareil en toute sécurité.

# SOMMAIRE

LETTRE DE REMERCIEMENT .....	01
SÉCURITÉ ET PRÉCAUTIONS.....	03
INTRODUCTION .....	03
CE QUE VOUS DEVEZ SAVOIR SUR LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ.....	03
SYMBOLES DE SÉCURITÉ ET PRÉCAUTIONS IMPORTANTES .....	03
CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES.....	03
EXIGENCES D'INSTALLATION.....	06
IMPORTANT POUR L'INSTALLATEUR .....	06
EXIGENCES DE BASE .....	06
EXIGENCES RELATIVES À L'EMPLACEMENT .....	06
INSTRUCTIONS POUR L'INSTALLATION DU KIT DE SUPERPOSITION.....	10
SYSTÈME DE VIDANGE.....	13
EXIGENCES ÉLECTRIQUES.....	14
MISE À LA TERRE.....	16
INSTRUCTIONS D'INSTALLATION .....	17
RETRAIT DE L'EMBALLAGE.....	17
IDENTIFICATION DES PIÈCES.....	17
OUTILS REQUIS POUR L'INSTALLATION .....	18
ÉTAPES D'INSTALLATION.....	18
INSTRUCTIONS D'UTILISATION.....	22
PANNEAU DE COMMANDE.....	22
SÉCHAGE D'UNE CHARGE DE LINGE .....	25
VIDER LE RÉSERVOIR D'EAU.....	29
NETTOYER LES FILTRES .....	29
NETTOYER L'ÉCHANGEUR DE CHALEUR.....	30
CONSEILS SPÉCIAUX POUR LA LESSIVE .....	31

MAINTENANCE .....	32
ENTRETIEN ET MAINTENANCE .....	32
INSTRUCTIONS DE DÉPANNAGE.....	33
VÉRIFIER CES SOLUTIONS SI LA SÉCHEUSE.....	33
CODES D'ERREUR .....	35
ANNEXE .....	36
GARANTIE LIMITÉE .....	37



Veillez lire toutes les instructions et explications avant l'utilisation. Suivez attentivement les instructions. Conservez les instructions d'utilisation à portée de main pour une utilisation ultérieure. Si l'appareil est vendu ou remis à quelqu'un d'autre, assurer que le nouveau propriétaire reçoive toujours ce guide d'utilisation.

Vous pouvez également télécharger le manuel d'utilisation électronique depuis le site web.

<https://www.electrolux.com>

# SÉCURITÉ ET PRÉCAUTIONS

## INTRODUCTION

Félicitations pour l'achat de votre nouvelle sècheuse. La sècheuse possède un design et des fonctions de pointe, et vous offrira un rendement fiable et sans tracas.

## CE QUE VOUS DEVEZ SAVOIR SUR LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Ce manuel contient des informations importantes sur l'installation, l'utilisation et l'entretien de votre appareil. Veuillez lire attentivement ce manuel avant d'installer et d'utiliser cette machine afin d'éviter les blessures et les dommages matériels. Les avertissements et les consignes de sécurité importantes figurant dans le présent manuel NE couvrent PAS toutes les conditions et situations susceptibles de se produire.

## SYMBOLES DE SÉCURITÉ ET PRÉCAUTIONS IMPORTANTES



### AVERTISSEMENT

Ceci indique que des dangers ou des pratiques dangereuses peuvent causer **des blessures graves ou la mort**. Pour réduire les risques d'incendie, d'explosion, d'électrocution ou de blessures lors de l'utilisation de votre sècheuse, ces précautions de base **DOIVENT** être suivies.



### PRÉCAUTION

Ceci indique que des dangers ou des pratiques dangereuses peuvent causer **des blessures mineures ou des dommages matériels**.



### AVERTISSEMENT

**Pour votre sécurité, il est obligatoire de suivre les informations contenues dans ce manuel afin de minimiser les risques d'incendie ou d'explosion et prévenir les dommages matériels, les blessures ou la mort.**

- **Ne pas entreposer ni utiliser de l'essence ou d'autres vapeurs et liquides inflammables à proximité de cet appareil ou de tout autre appareil.**
- **L'installation et l'entretien doivent être effectués par un installateur qualifié ou un centre de service.**

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

AVERTISSEMENT - Pour réduire les risques d'incendie, d'électrocution ou de blessures lors de l'utilisation de l'appareil, suivre les précautions de base, notamment ce qui suit :

- Lire toutes les instructions avant d'utiliser l'appareil.
- Utiliser cet appareil uniquement aux fins prévues, telles que décrites dans ce manuel.
- Avant d'être utilisé, la sècheuse doit être correctement installée comme décrit dans ce manuel.



# SÉCURITÉ ET PRÉCAUTIONS

- Suivre TOUJOURS les instructions d'entretien du tissu fournies par le fabricant du vêtement.
- Risque de suffocation et de blessure par coincement : Ne permettez pas aux enfants de jouer sur ou dans cet appareil. Une surveillance étroite des enfants est nécessaire lorsque cet appareil est utilisé à proximité d'enfants.
- Avant de mettre l'appareil hors service ou au rebut, retirer le couvercle du compartiment de lavage ou la porte du compartiment de séchage.
- Ne pas mettre les mains dans l'appareil si le tambour est en mouvement.
- Ne pas installer ni entreposer cet appareil dans un endroit où il sera exposé aux intempéries ou à des températures de gel.
- Ne pas manipuler les commandes.
- Ne pas réparer ni remplacer une pièce de l'appareil, ni tenter d'entretien, à moins que cela ne soit spécifiquement recommandé dans les instructions d'entretien de l'utilisateur ou dans les directives de réparation publiées, que vous comprenez et que vous avez les compétences nécessaires pour effectuer.
- Les matériaux d'emballage peuvent être dangereux pour les enfants. Il y a un risque de suffocation ! Tenir tous les emballages hors de portée des enfants.
- Vérifier toujours l'absence de corps étrangers à l'intérieur de la sècheuse avant de charger le linge. Garder la porte fermée lorsque l'on ne l'utilise pas.
- Ne pas utiliser d'assouplissants textiles ou de produits pour éliminer l'électricité statique, à moins que le fabricant de l'assouplissant ou du produit ne le recommande.
- Nettoyer le filtre à peluches avant ou après chaque chargement.
- Veillez à ce que la zone autour de l'ouverture d'échappement et les zones environnantes soient exemptes de peluches, de poussières et de saletés.
- L'intérieur de la sècheuse et le conduit d'évacuation doivent être nettoyés périodiquement par un technicien qualifié.
- Cet appareil doit être mis à la terre. Voir « **Exigences électriques** » et « **Exigences de mise à la terre** » dans la section « **EXIGENCES D'INSTALLATION** ».
- Cet appareil doit être correctement mis à la terre. Ne pas brancher le cordon d'alimentation dans une prise qui n'est pas adéquatement mise à la terre et conforme aux codes locaux et nationaux. Pour plus d'information, consulter la section « **Exigences de mise à la terre** » dans le chapitre « **EXIGENCES D'INSTALLATION** ».
- S'assurer que les poches ne contiennent pas de petits objets durs de forme irrégulière ni de matières étrangères (pièces de monnaie, couteaux, épingles, etc.). Ces objets pourraient endommager votre sècheuse.
- Ne pas utiliser de pièces de rechange qui n'ont pas été recommandées par le fabricant (par exemple, des pièces fabriquées à la maison avec une imprimante 3D).
- Bords coupants - Pour réduire les risques de blessure, faire preuve de prudence lors du nettoyage des ailettes du condenseur ou des serpentins de l'évaporateur.

## CONSERVER CES INSTRUCTIONS.



### AVERTISSEMENT - Risque d'incendie ou d'explosion

- Ne pas sécher des articles qui ont été préalablement nettoyés, lavés, trempés ou tachés avec de l'essence, des solvants pour nettoyage à sec ou d'autres substances inflammables ou explosives, car ils dégagent des vapeurs qui pourraient s'enflammer ou exploser. Tout matériau ayant été en contact avec un solvant de nettoyage ou des liquides ou solides inflammables ne doit pas être placé dans la sècheuse tant que toute trace de ces liquides ou solides inflammables et de leurs vapeurs n'a pas été enlevée.

# SÉCURITÉ ET PRÉCAUTIONS

- Il existe de nombreux produits très inflammables utilisés à la maison, tels que l'acétone, l'alcool dénaturé, l'essence, le kérosène, certains nettoyants ménagers liquides, certains détachants, la térébenthine, les cires et les décapants à cire.  
Entreposer tous les articles hautement inflammables loin de la sècheuse.
- Ne pas sécher à la chaleur des articles contenant de la mousse de caoutchouc (pouvant être identifiée comme mousse de latex) ou des matériaux ayant une texture similaire au caoutchouc. Les matériaux en mousse de caoutchouc chauffés peuvent, dans certaines circonstances, provoquer un incendie par combustion spontanée.
- Ne pas utiliser la sècheuse pour sécher des vêtements ayant des traces de substances inflammables, comme l'huile végétale, l'huile de cuisson, l'huile à moteur, des produits chimiques inflammables, du diluant, etc., ou tout objet contenant de la cire ou des produits chimiques, tels que des vadrouilles et des chiffons de nettoyage. Les substances inflammables peuvent faire prendre feu au tissu.
- Ne pas entreposer ni utiliser de l'essence ou d'autres vapeurs ou liquides inflammables près de cet appareil ou de tout autre appareil électroménager.
- Ne pas sécher des articles ayant été nettoyés, lavés, trempés ou tachés avec de l'essence, des solvants de nettoyage à sec ou d'autres substances inflammables ou explosives, car ils peuvent dégager des vapeurs susceptibles de s'enflammer ou d'exploser.
- Veillez à ce que la zone située sous et autour de vos appareils soit exempte de matériaux combustibles (peluches, papier, chiffons, etc.), d'essence, de produits chimiques et d'autres vapeurs et liquides inflammables.
- Ne pas placer d'objets exposés aux huiles de cuisson dans votre sècheuse. Les articles contaminés par des huiles de cuisson peuvent contribuer à une réaction chimique susceptible de provoquer l'incendie d'un chargement. Pour réduire le risque d'incendie, la dernière partie du cycle de la sècheuse s'effectue sans chaleur (période de refroidissement). Éviter d'arrêter la sècheuse avant la fin du cycle de séchage, sauf si tous les articles sont rapidement retirés et étalés afin que la chaleur résiduelle puisse se dissiper.
- Les résidus d'huile sur les vêtements peuvent s'enflammer d'eux-mêmes. Le risque de combustion spontanée augmente lorsque des articles contenant de l'huile végétale ou de l'huile de cuisson sont exposés à la chaleur. Une source de chaleur, comme votre sècheuse, peut réchauffer ces articles, ce qui permet une réaction d'oxydation de l'huile.
- L'oxydation créée de la chaleur. Si cette chaleur ne peut pas s'échapper, les articles peuvent devenir assez chauds pour s'enflammer. Empiler, superposer ou entreposer ce genre d'articles peut empêcher la chaleur de s'évacuer, créant ainsi un risque d'incendie.



## PRÉCAUTION

- Ne pas s'asseoir sur la sècheuse.
- En raison des améliorations continues des produits, nous nous réservons le droit de modifier les spécifications sans préavis. Pour tous les détails, consultez les instructions d'installation fournies avec votre produit avant de choisir l'armoire, de faire des découpes ou de commencer l'installation.
- Ne pas sécher de vêtements avec de grosses boucles, boutons ou autres objets métalliques lourds ou solides.
- Installer et utiliser conformément aux instructions du fabricant.
- Ne pas mettre dans votre sècheuse des articles qui ont été tachés ou imbibés d'huile végétale ou d'huile de cuisson. Même après lavage, ces articles peuvent contenir des quantités importantes de ces huiles.
- Veillez à ce que les enfants ne se coincent pas les doigts dans la porte lors de la fermeture. Cela peut entraîner des blessures.

# EXIGENCES D'INSTALLATION

## IMPORTANT POUR L'INSTALLATEUR

**Veillez lire attentivement les instructions suivantes avant d'installer la sècheuse. Ces instructions doivent être conservées pour consultation ultérieure.**



### PRÉCAUTION

- La sècheuse ne convient pas à l'installation dans une maison mobile.
- Retirer la porte de tout appareil mis au rebut afin d'éviter qu'un enfant ne s'y retrouve coincé et ne s'étouffe. En cas de mise au rebut de l'appareil au rebut, débrancher et couper le cordon d'alimentation.
- Installer la sècheuse selon les instructions du fabricant et tous les codes locaux applicables.

## EXIGENCES DE BASE

**Assurer d'avoir tout ce qu'il faut pour une installation adéquate.**

- UNE PRISE ÉLECTRIQUE MISE À LA TERRE est requise. Pour plus d'information, consultez la section « Exigences électriques ».
- Un CORDON D'ALIMENTATION pour sècheuse électrique est requis et doit être acheté séparément si vous utilisez un modèle américain.

## EXIGENCES RELATIVES À L'EMPLACEMENT

- La sècheuse doit être placée de façon à ce qu'il y ait assez d'espace à l'avant pour le chargement. Consultez les pages suivantes pour les mesures précises de dégagement minimal.
- Assurer que la pièce où se trouve la sècheuse reçoit suffisamment d'air frais. La sècheuse doit être placée dans un endroit sans obstruction à la circulation de l'air.
- Ne pas installer ou entreposer la sècheuse dans un endroit où elle serait exposée à l'eau ou aux intempéries. La zone autour de la sècheuse doit rester dégagée de tout matériau combustible, essence et autres vapeurs ou liquides inflammables.
- Une sècheuse produit de la charpie combustible. La zone autour de la sècheuse doit être maintenue sans charpie.



### AVERTISSEMENT-Risque d'incendie

- Il faut un installateur qualifié pour assurer l'installation du sèche-linge.
- Installer le sèche-linge conformément aux instructions du fabricant et aux codes locaux.
- Suivre toutes les instructions d'installation pour réduire le risque de blessures graves ou de décès.
- Conserver ces instructions.

# EXIGENCES D'INSTALLATION

## Installation dans une alcôve, un placard ou un espace mural encastré

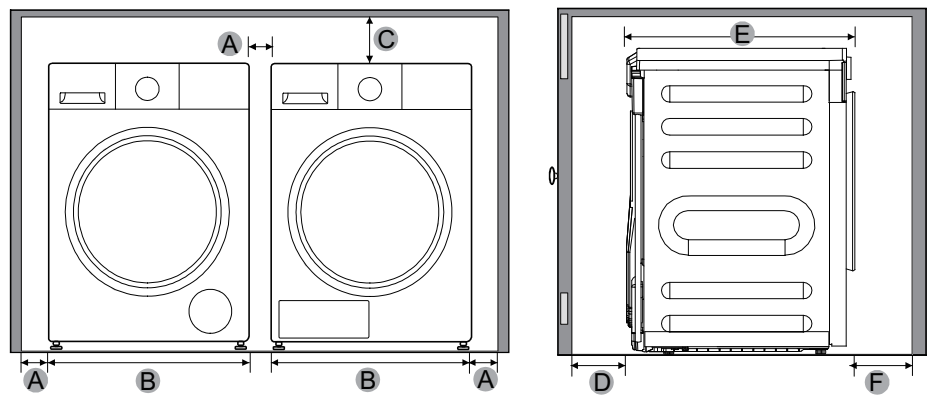


### AVERTISSEMENT

- Aucun autre appareil à combustion ne doit être installé dans le même placard que la sècheuse.

### Dégagements minimaux entre la sècheuse et les murs adjacents ou autres surfaces :

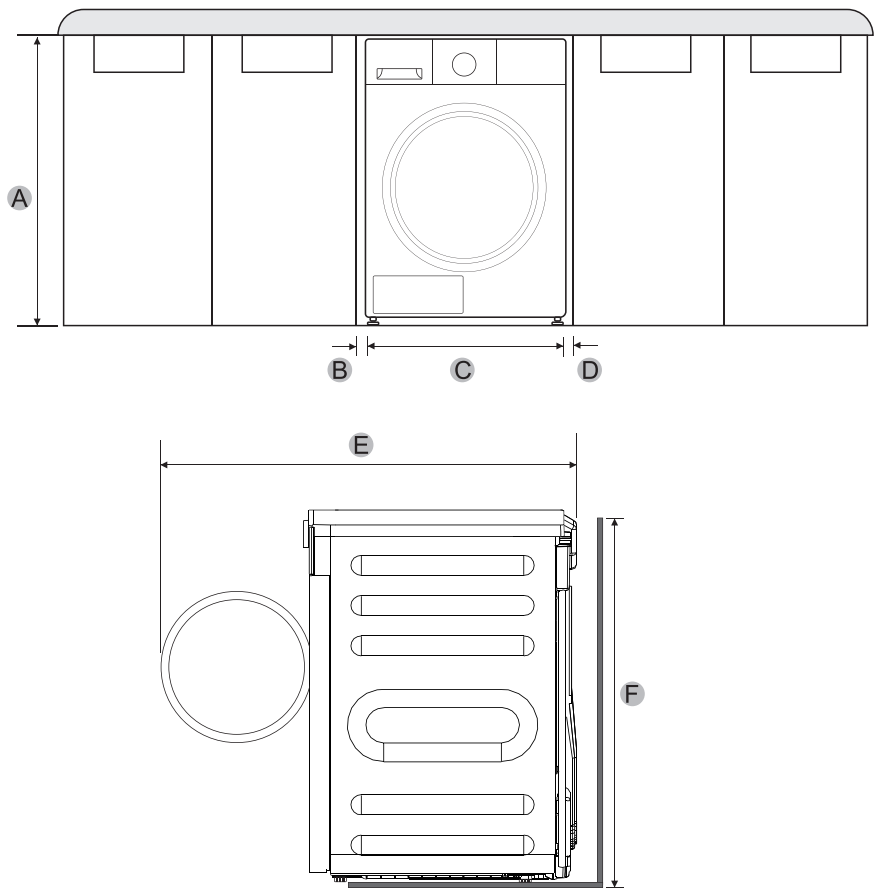
Côtés	1 po (25,4 mm)	Arrière	2 po (50,8 mm)
Haut	2 po (50,8mm)	Devant de placard	2 po (50,8mm)



A	1 po (25,4 mm)	C	2 po (50,8 mm)	E	25,6 po (650mm)
B	23,4 po (595mm)	D	2 po (51mm)	F	2 po (50,8mm)

# EXIGENCES D'INSTALLATION

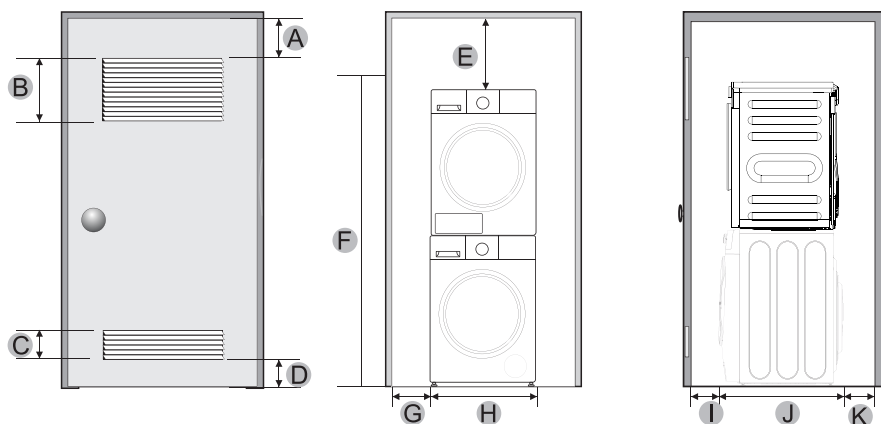
## Installation sous le comptoir



A	35,5 po (901 mm)	C	23,4 po (595mm)	E	42,2 po (1072mm)
B	1 po (25mm)	D	1 po (25mm)	F	33,5 po (850mm)

# EXIGENCES D'INSTALLATION

## Installation avec laveuse et sècheuse superposées



A	3 po (76mm)	E	2 po (50,8mm)	I	3 po (76mm)
B	48 po (3100 mm)	F	/	J	25,7 po (653mm)
C	24 po (1550mm)	G	1 po (25,4mm)	K	2 po (50,8 mm)
D	3 po (76mm)	H	23,4 po (595mm)		

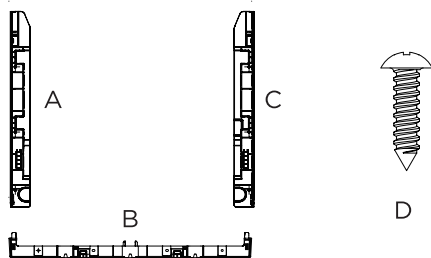
### REMARQUE

- L'avant du placard doit comporter deux ouvertures d'aération non obstruées, totalisant au minimum 72 pouces carrés de surface. (465 cm<sup>2</sup>) avec un dégagement minimal de 3 po (76 mm) en haut et en bas. Une porte à lattes offrant un dégagement équivalent est acceptable.

# EXIGENCES D'INSTALLATION

## Instructions pour l'installation du kit de superposition

### 1. Le kit de superposition comprend les pièces suivantes :



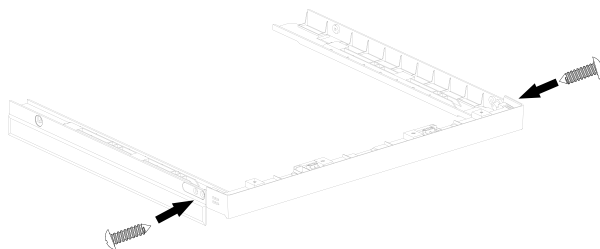
A: 1×Support gauche      C : 1×Support droit  
B: 1×Bande décorative    D: 6×Vis

Confirmer que l'emballage des accessoires comprend les composants ci-dessus

### 2. Méthode d'installation

Étape 1 :

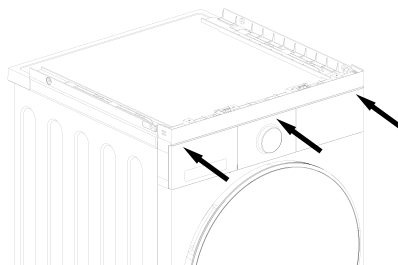
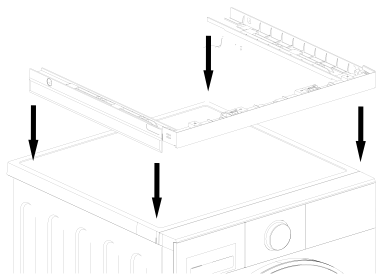
Commencer par visser les supports de protection gauche et droite sur la bande décorative.



# EXIGENCES D'INSTALLATION

## Étape 2 :

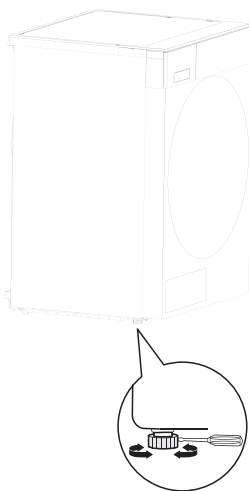
Aligner la bande décorative et les supports sur le dessus de la laveuse, puis coller ces éléments en place en appuyant fermement pour fixer l'adhésif au dos.



Attention : Aligner l'avant de la bande décorative avec l'avant du panneau de commande de la laveuse.

## Step3 :

Ajuster le pied de nivellement vers le haut jusqu'à la position la plus courte possible, sans filetage exposé.



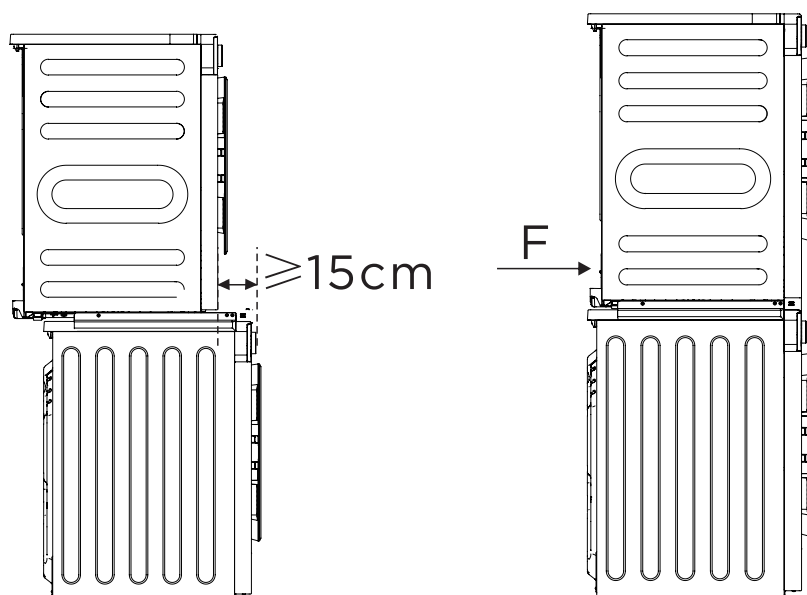
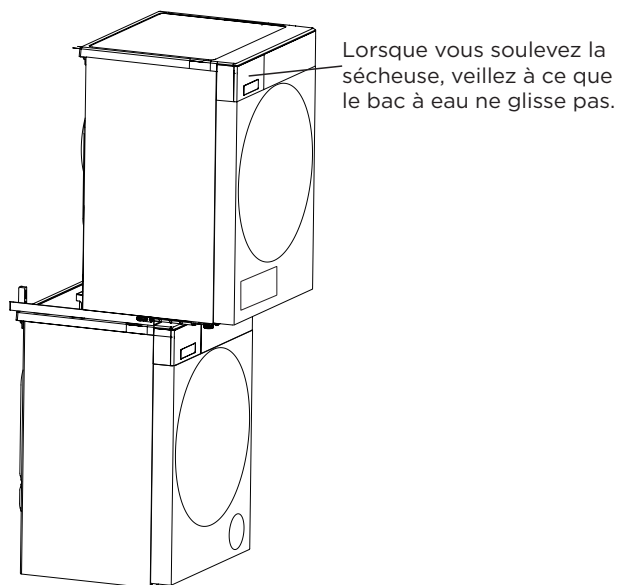
Tourner le pied dans le sens horaire jusqu'à la position la plus courte.



# EXIGENCES D'INSTALLATION

Étape 4 :

Soulever prudemment la sécheuse et placer sur la laveuse.

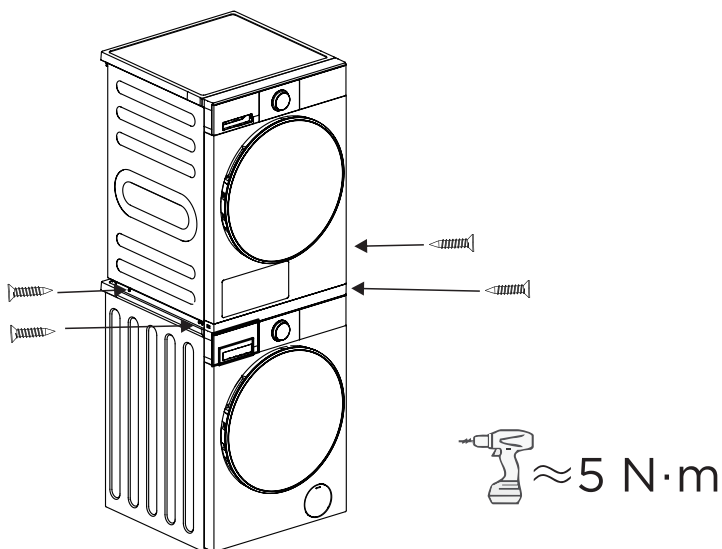


# EXIGENCES D'INSTALLATION

## Étape 5 :

Soulever légèrement l'avant de la sécheuse.

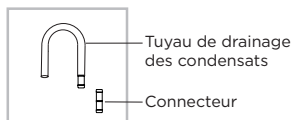
Ajuster la position de la sécheuse pour que la bande décorative soit alignée avec la porte avant de la sécheuse, puis fixer la sécheuse à l'aide de deux vis de chaque côté.



## SYSTÈME DE VIDANGE

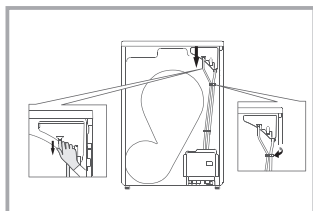
Les pièces suivantes sont en option pour certains modèles.

Si votre sécheuse possède les pièces suivantes, veuillez porter des gants et les installer selon les instructions ci-dessous.

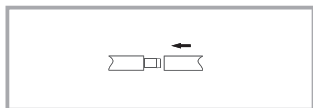


# EXIGENCES D'INSTALLATION

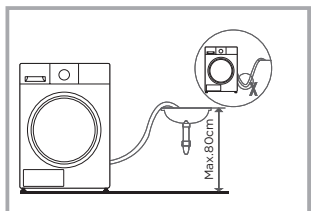
## SYSTÈME DE VIDANGE



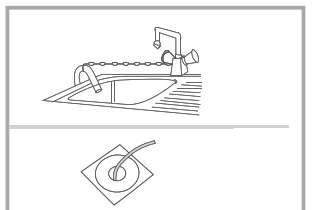
- Retirer le tuyau du support.



- Débrancher le tuyau du réservoir d'eau.  
Vous devrez peut-être forcer pour déconnecter, en raison de la tension entre le tuyau et l'entrée d'eau.



- Insérer le tuyau de vidange et le tuyau de vidange externe dans le raccord.



- Placer l'extrémité libre du tuyau dans un bassin de lavage ou dans un drain. Pour assurer une bonne évacuation, assurer que le tuyau n'est pas plié.

## EXIGENCES ÉLECTRIQUES

Le schéma de câblage se trouve à l'arrière de l'appareil.



AVERTISSEMENT

- Un mauvais raccordement du conducteur de mise à la terre de l'équipement peut entraîner un risque de choc électrique. Si vous avez des doutes quant à la mise à la terre adéquate de votre sècheuse, vérifiez auprès d'un électricien ou technicien qualifié. Ne pas modifier la fiche fournie avec votre sècheuse - si elle ne convient pas à la prise, faites installer une prise appropriée par un électricien qualifié.
- Pour prévenir tout risque inutile d'incendie, de choc électrique ou de blessure, tout le câblage et la mise à la terre doivent être faits conformément aux codes locaux ou, en l'absence de codes locaux, au Code canadien de l'électricité CSA C22.1 - Dernière édition et aux codes et règlements municipaux, ou au Code national de l'électricité ANSI/NFPA N°70 - Dernière édition (pour les États-Unis). Il est de votre responsabilité de fournir une alimentation électrique adéquate pour votre sècheuse.
- Toutes les installations de gaz doivent être effectuées conformément au Code national sur les combustibles gazeux ANSI/Z223.1 - Dernière édition (pour les États-Unis) ou aux codes d'installation CAN/CGA-B149 - Dernière édition (pour le Canada) ainsi qu'aux codes et règlements municipaux.

# EXIGENCES D'INSTALLATION

## Connexions électriques

Il est recommandé d'utiliser un circuit dédié (ou séparé) qui dessert uniquement votre sècheuse.

NE PAS UTILISER DE RALLONGE.

## Modèles électriques - États-Unis seulement

Les sècheuses nécessitent une alimentation électrique homologuée de 120/240 volts, 60Hz CA.

Les exigences relatives à l'alimentation électrique figurent sur l'étiquette signalétique à l'arrière de l'appareil.

Un fusible ou un disjoncteur de 30 ampères est requis de chaque côté de la ligne.

- Si un cordon d'alimentation est utilisé, il doit être branché dans une prise de 30 ampères.
- Le cordon d'alimentation n'est PAS fourni avec les modèles de sècheuses électriques américains.



AVERTISSEMENT

### RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE :

Lorsque les codes locaux le permettent, l'alimentation électrique de la sècheuse peut être raccordée au moyen d'un nouveau kit de cordon d'alimentation, conçu pour une utilisation avec une sècheuse, homologué UL et évalué à au moins 120/240 volts, 30 ampères, avec trois conducteurs de cuivre n°10 terminés par des cosses à boucle fermée, des cosses à fourche ouvertes avec extrémités relevées ou des fils étamés.

- Ne pas réutiliser le cordon d'alimentation d'une ancienne sècheuse. Le câblage d'alimentation du cordon d'alimentation doit être retenu sur la caisse de la sècheuse à l'aide d'un serre-câble homologué UL approprié.
- La mise à la terre par le conducteur neutre est interdite pour (1) les nouvelles installations de circuits dérivés, (2) les maisons mobiles, (3) les véhicules récréatifs et (4) les endroits où les codes locaux interdisent la mise à la terre par le neutre. (Utiliser une fiche à 4 broches pour les prises à 4 fils, de type NEMA 14-30R.)

## Modèles électriques - Canada seulement

- Un service électrique approuvé de 120/240 volts, 60 Hz CA, protégé par un fusible ou un disjoncteur de chaque côté de la ligne est requis.
- Tous les modèles canadiens sont livrés avec le cordon d'alimentation déjà installé.



### REMARQUE

- Un cordon d'alimentation N'EST PAS fourni avec les modèles de sècheuses électriques américains.

# EXIGENCES D'INSTALLATION

**Installer la sècheuse conformément aux directives du fabricant et aux codes locaux.**

## MISE À LA TERRE

- Cet appareil doit être mis à la terre. En cas de mauvais fonctionnement ou de défaillance, la mise à la terre réduira le risque de choc électrique en offrant un chemin de moindre résistance pour le courant électrique. Cet appareil doit être utilisé avec un cordon doté d'un conducteur de mise à la terre et d'une fiche de mise à la terre. .
- Pour les produits vendus au Canada, votre sècheuse est munie d'un cordon avec un conducteur de mise à la terre et une fiche de mise à la terre.
- La fiche doit être branchée dans une prise appropriée, correctement installée et mise à la terre, conformément à tous les codes et règlements locaux.
- Ne pas modifier la fiche fournie avec l'appareil : si elle ne convient pas à la prise, faites installer une prise appropriée par un électricien qualifié.
- Si un cordon d'alimentation n'est pas utilisé et que la sècheuse électrique doit être raccordée de façon permanente, cet appareil doit être relié à un système de câblage permanent en métal mis à la terre, ou un conducteur de mise à la terre doit être posé avec les conducteurs du circuit et raccordé à la borne ou au fil de mise à la terre de l'appareil.
- Cet appareil doit être mis à la terre. En cas de dysfonctionnement ou de panne, la mise à la terre réduit le risque de choc électrique en fournissant un chemin de moindre résistance au courant électrique. Cet appareil est équipé d'un cordon comportant un conducteur de mise à la terre et une fiche de mise à la terre. La fiche doit être branchée dans une prise appropriée, installée et mise à la terre conformément à tous les codes et ordonnances locaux.



AVERTISSEMENT

- Une connexion inadéquate du conducteur de mise à la terre peut entraîner un risque de choc électrique. Si vous avez des doutes quant à la mise à la terre de l'appareil, consultez un électricien qualifié ou un représentant du service après-vente. Ne pas modifier la fiche fournie avec l'appareil : si elle ne convient pas à la prise, faites installer une prise appropriée par un électricien qualifié.
- Certaines pièces internes ne sont intentionnellement pas mises à la terre et peuvent présenter un risque d'électrocution uniquement lors de l'entretien. Personnel d'entretien - Ne pas toucher les pièces suivantes lorsque l'appareil est alimenté : Pompe synchrone à aimant permanent, moteur CC sans balais, condensateur, ventilateur, inductance, carte de circuits imprimés, moteur-compresseur protégé thermiquement.

# INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

## RETRAIT DE L'EMBALLAGE

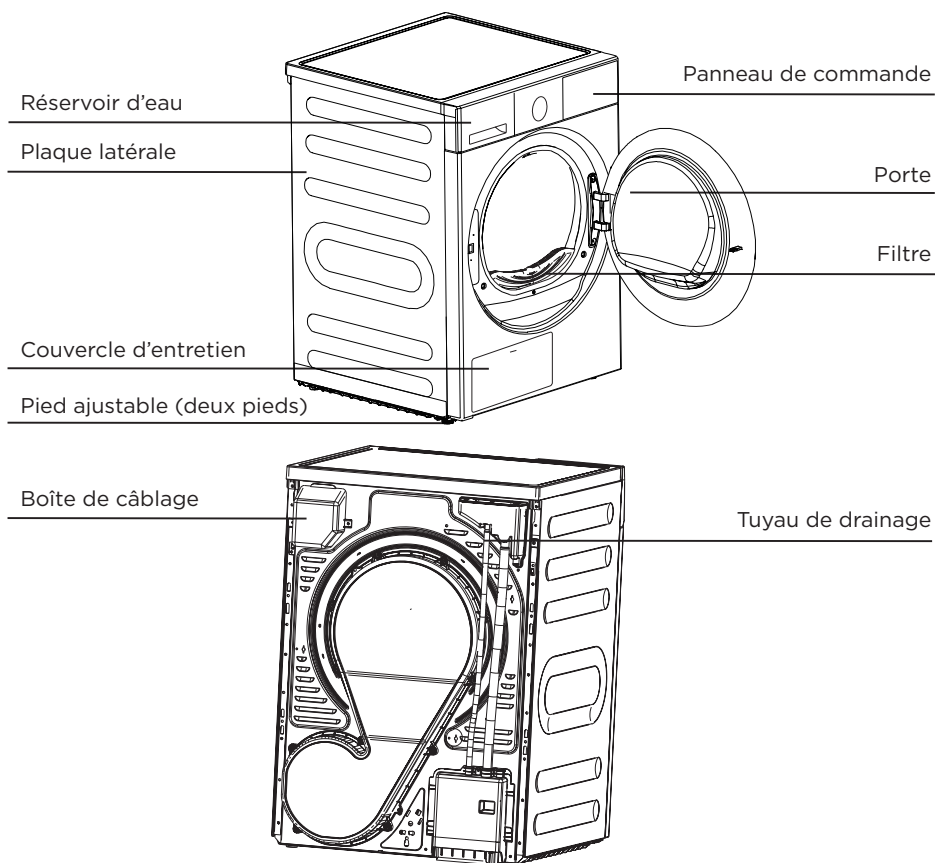
1. Déballez la sècheuse et vérifiez qu'elle n'a pas été endommagée pendant le transport. Assurez d'avoir reçu toutes les pièces illustrées ci-dessous ainsi que les éléments énumérés dans les instructions d'installation du kit de superposition.
2. Pour prévenir toute blessure ou effort excessif, portez des gants de protection lorsque l'on soulève ou transporte l'appareil.



AVERTISSEMENT

Les matériaux d'emballage peuvent être dangereux pour les enfants ;  
Conservez tous les matériaux d'emballage (sacs en plastique, polystyrène,  
etc.) hors de portée des enfants.

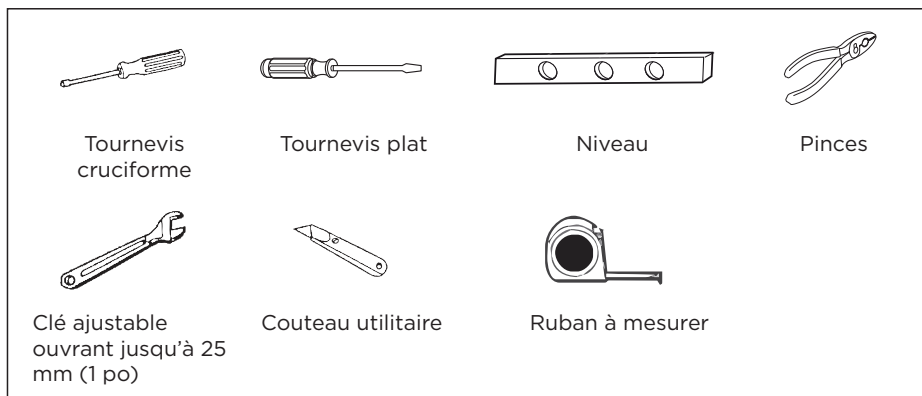
## IDENTIFICATION DES PIÈCES



# INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

## Outils requis pour l'installation

Outils requis :



## ÉTAPES D'INSTALLATION

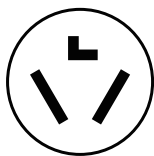
Pour une installation adéquate, nous vous recommandons de faire appel à un installateur qualifié.

### ÉTAPE 1 Choisir le bon emplacement

Déplacer la sècheuse à l'endroit approprié pour l'installation. Envisager d'installer la sècheuse et la laveuse côte à côte, afin de faciliter l'accès à l'alimentation électrique.

### ÉTAPE 2 Raccorder le câblage électrique

#### Prise à trois conducteurs



Prise à 3  
conducteurs  
(10-30R)

Utiliser un cordon d'alimentation à 3 conducteurs avec cosses à anneau et serre-câble homologué UL. Le cordon d'alimentation à 3 conducteurs, d'une longueur minimale de 4,92 pi (1,5 m), doit être muni de fils de cuivre massif de calibre 310 et compatible avec une prise à 3 conducteurs de type NEMA 10-30R, 120/240 V, min 30 A.

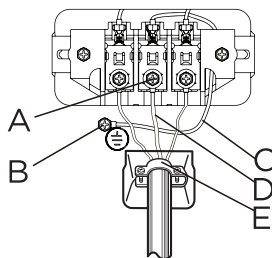
# INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

## Connexions à 3 conducteurs

1. Connecter le fil de mise à la terre du cordon d'alimentation à la vis du conducteur de mise à la terre externe. Si le cordon d'alimentation n'a pas de fil de mise à la terre, veuillez retirer le fil de mise à la terre de l'appareil (blanc) de la vis du bloc de connexion central. Retirer la vis du connecteur de mise à la terre externe, connecter le fil de mise à la terre de l'appareil au connecteur externe, puis remettre et serrer la vis.
2. Retirer les deux vis latérales du bloc de connexion et connecter les autres fils aux vis extérieures du bloc de connexion. Assurer de faire passer la vis à travers l'anneau de la borne et serrer la vis.
3. Serrer les vis de retenue du dispositif de décharge de tension.
4. Insérer la languette du couvercle du bloc de connexion dans la fente située à l'arrière de votre sècheuse. Fixer le couvercle avec une vis.

### Instructions pour le système à 3 fils :

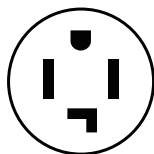
- A Vis du bloc de connexion central
- B Connecteur de mise à la terre
- C Fil de mise à la terre du neutre (blanc)
- D Fil neutre (blanc ou fil central)
- E Dispositif de décharge de tension homologué UL de 3/4 po (1,9 cm)



AVERTISSEMENT

- Il est recommandé d'utiliser des cosses à anneau. Si vous utilisez des cosses à patte, assurez-vous qu'elles sont bien serrées.

## Prise à quatre fils



Prise à 4  
conducteurs  
(14-30R)

Utiliser un cordon d'alimentation à 4 fils avec cosses à anneau et dispositif de décharge de tension homologué UL. Le cordon d'alimentation à 4 fils, d'au moins 1,5 m (4,92 pi), doit être composé de 4 fils de cuivre massif de calibre 10 et être compatible avec une prise à 4 fils de type NEMA 14-30R, 120/240 V, 30 A min. Le fil de mise à la terre (conducteur de mise à la terre) peut être vert ou dénudé. Le conducteur neutre doit être identifié par une couleur blanche.

## Connexions à 4 conducteurs

1. Retirer la vis de la borne centrale.
2. Connecter le fil de mise à la terre (vert ou non gainé) du cordon d'alimentation à la vis du conducteur de mise à la terre externe.
3. Connecter le fil neutre (blanc ou central) du cordon d'alimentation et le fil de mise à la terre de l'appareil (blanc) sous la vis centrale du bornier. Assurer que la vis traverse l'anneau de la cosse du cordon d'alimentation et bien serrer la vis.
4. Connecter les autres fils aux vis des bornes extérieures. Assurer de faire passer la vis à travers l'anneau de la borne et serrer la vis.



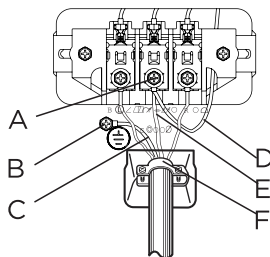
# INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

5. Serrer les vis de retenue du dispositif de décharge de tension.
6. Insérer la languette du couvercle du bloc de connexion dans la fente située à l'arrière de votre sècheuse. Fixer le couvercle avec une vis.

## Instructions pour le système à 4 fils :

**IMPORTANT :** Il est recommandé d'utiliser des cosses à anneau. Si vous utilisez des cosses à patte, assurez-vous qu'elles sont bien serrées.

- A Vis du bloc de connexion central
- B Connecteur de mise à la terre externe
- C Fil vert ou fil de cuivre nu du cordon d'alimentation
- D Fil de mise à la terre du neutre (blanc)
- E Fil neutre (blanc ou central)
- F Décharge de traction homologuée UL de 3/4 po (1,9 cm)



AVERTISSEMENT

Il est recommandé d'utiliser des cosses à anneau. Si vous utilisez des cosses à patte, assurez-vous qu'elles sont bien serrées.



AVERTISSEMENT

### Modèles américains :

**Risque de choc électrique** - Tous les modèles américains sont conçus pour une **CONNEXION À 3 FILS**.

Le châssis de la sècheuse est mis à la terre au conducteur neutre au niveau du bornier.

Une **CONNEXION À 4 FILS** est requise pour les constructions neuves ou rénovées, ou si les codes locaux n'autorisent pas la mise à la terre par le conducteur neutre.

Si le système à 4 fils est utilisé, le châssis de la sècheuse ne peut pas être mis à la terre au conducteur neutre au niveau du bornier. Consulter la section « **Exigences électriques** » à la page 16 pour les **CONNEXIONS À 3 FILS OU 4 FILS**.

Retirer la plaque de recouvrement du bornier.

Insérer le cordon d'alimentation muni d'un serre-câble homologué UL à travers le tuyau prévu dans l'armoire près du bloc de connexion.

- Un serre-câble doit être utilisé.

Ne pas desserrer les écrous déjà installés sur le bloc de connexion. Assurer qu'ils sont bien serrés.

Utiliser une douille profonde de 3/8 po (1 cm).

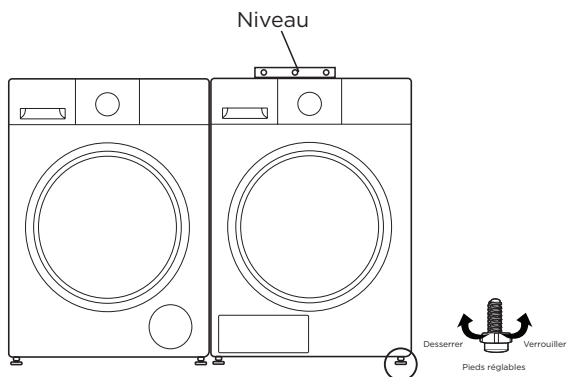
## ÉTAPE 3 Mise à niveau de la sècheuse

Pour que la sècheuse offre une performance de séchage optimale, elle doit être bien mise à niveau.

Pour minimiser les vibrations, le bruit et les mouvements indésirables, le plancher doit être parfaitement plat et solide.

- N'ajuster les pieds de nivellement que dans la mesure nécessaire pour mettre la sècheuse à niveau. Allonger les pieds de nivellement plus que nécessaire peut faire vibrer la sècheuse.

# INSTRUCTIONS D'INSTALLATION



## ÉTAPE 4 Mise sous tension

Assurer que toutes les connexions électriques sont complètes. Brancher la sécheuse.

## ÉTAPE 5 Vérification finale

- Assurer que la sécheuse est branchée dans une prise électrique et qu'elle est correctement mise à la terre.
- Assurer que la sécheuse est à niveau et qu'elle repose solidement sur le plancher.
- Faire fonctionner votre sécheuse pour vérifier qu'elle démarre, chauffe et s'arrête.

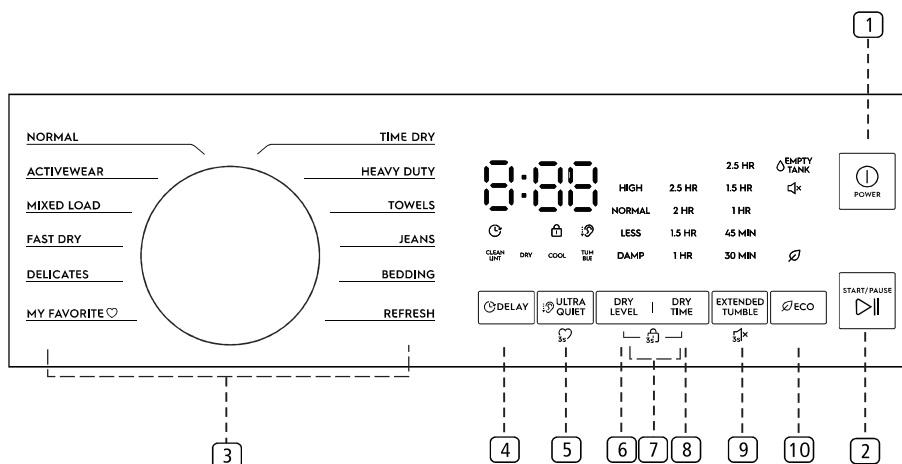
# INSTRUCTIONS D'UTILISATION

## PANNEAU DE COMMANDE



### AVERTISSEMENT

Pour réduire les risques d'incendie, de choc électrique ou de blessure, lire les INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES avant d'utiliser l'appareil.



### 1 Bouton Power (Alimentation)

Appuyer sur ce bouton pour allumer la sècheuse ou passer en mode veille. Si la sècheuse reste allumée pendant plus de 10 minutes sans qu'aucun bouton ne soit enfoncé, elle retourne automatiquement en mode veille.

### 2 Bouton Start/Pause (Démarrage/Pause)

Appuyer sur ce bouton pour démarrer ou mettre en pause le programme.

### 3 Sélecteur de cycle

Tourner la molette pour choisir le cycle approprié à votre charge de lavage. Le cycle que vous choisissez détermine le contrôle de la chaleur pour ce cycle. Les cycles NORMAL (NORMAL), ACTIVEWEAR (VÊTEMENTS DE SPORT), MIXED LOAD (CHARGE MÉLANGÉE), FAST DRY (SÉCHAGE RAPIDE), DELICATES (DÉLICATS), MY FAVORITE (MES FAVORIS), HEAVY DUTY (LINGE ÉPAIS), TOWELS (SERVIETTES), JEANS (JEANS), BEDDING (LITERIE) sont des cycles par capteur. REFRESH (RAFFRAÎCHIR) et TIME DRY (SÉCHAGE MINUTÉ) sont des cycles manuels.

# INSTRUCTIONS D'UTILISATION

## 4 Delay (Retard)

Cette fonction sert à retarder le séchage du linge jusqu'à 12 heures. Le délai signifie que le programme commencera après x heures. Quand le programme Delay (Retard) commence, le compte à rebours s'affiche et l'icône de délai clignote.

## 5 Ultra quiet (Ultra silencieux) / My Favorite (Mes favoris)

### **Ultra quiet (Ultra silencieux)**

Cette fonction est idéale pour sécher les vêtements à basse température la nuit.

### **My Favorite (Mes favoris)**

Permet de définir et d'enregistrer votre programme favori, que vous utilisez fréquemment.

1. Sélectionner le programme souhaité et les autres fonctions de séchage.
2. Appuyer et maintenir le bouton « Ultra quiet (Ultra silencieux) » pendant 3 secondes, jusqu'à entendre le bip sonore.
3. Tourner le sélecteur de programme sur « My Favorite (Mes favoris) », puis on peut démarrer le programme My Favorite (Mes favoris).

Si l'on veut modifier les réglages de « My Favorite (Mes favoris) », répéter les étapes (1) et (2).

## 6 Dry Level (Niveau de séchage)

Appuyer sur le bouton pour choisir le niveau de séchage, y compris « Humide - Moins - Normal - Élevé ». Des niveaux de séchage différents entraînent des durées de séchage différentes. Pour les vêtements à repasser à la main, il faut choisir un niveau de séchage inférieur.

## 7 Sécurité Enfants

Cette fonction est utile pour empêcher les enfants de manipuler l'appareil. Appuyer simultanément sur les boutons « Dry Level (Niveau de séchage) » et « Dry Time (Temps de séchage) » pour activer la fonction de verrouillage des commandes. Appuyer de nouveau pendant 3 secondes pour désactiver la fonction. Tous les boutons, sauf le bouton « Power (Alimentation) », seront inactives lorsque le verrouillage des commandes est activé.

- Lorsque cette fonction est activée, toutes les autres fonctions sont désactivées, sauf le bouton « POWER (ALIMENTATION) » et la fonction de désactivation mentionnée ci-dessus.
- Vous pouvez mettre votre appareil sous tension et régler cette fonction, puis le mettre hors tension. Dans ce cas, même si l'appareil est allumé, vous ne pouvez pas le démarrer tant que la fonction de verrouillage pour enfants n'a pas été désactivée.
- Cette fonction ne sera pas annulée automatiquement si l'appareil est hors tension, par exemple si vous débranchez l'appareil, que l'alimentation électrique est interrompue, etc.

## 8 Dry Time (Temps de séchage)

Le bouton est efficace uniquement pour les cycles manuels. Appuyer sur le bouton pour modifier le temps de séchage selon vos préférences. Chaque fois que vous appuyez sur le bouton, le temps de séchage augmente de 30 minutes pour atteindre la durée de séchage souhaitée.

# INSTRUCTIONS D'UTILISATION

## 9 Extend Tumble (Prolonger le roulement)

Appuyer une fois sur ce bouton pour ajouter l'étape de soin des plis au programme de fonctionnement. Appuyer à nouveau pour annuler la sélection.

Si la fonction anti-plis est activée, elle effectue un culbutage intermittent d'environ 150 minutes avec de l'air non chauffé à la fin du cycle afin de réduire les plis. La charge est déjà sèche et peut être retirée à tout moment pendant le cycle anti-plis.

## 10 ECO (ÉCO)

Appuyer sur ce bouton pour sélectionner le mode ECO DRY (SÉCHAGE ÉCO.). Le mode ECO DRY (SÉCHAGE ÉCO.) est un mode d'économie d'énergie qui réduit la consommation tout en assurant un séchage performant.

- Pour économiser de l'énergie, activer le mode ECO DRY (SÉCHAGE ÉCO.).
- Pour un séchage plus rapide, désactiver le mode ECO DRY (SÉCHAGE ÉCO.).

## 11 Energy Star

Démarrer la sècheuse, le cycle « Normal (Normal) » par défaut est le mode Energy Star (cycle : Normal (Normal), Dry Level (Niveau de séchage) : Normal (Normal)), il permettra d'économiser environ 5 % pour les charges volumineuses et la literie.

## Symboles



Retard



Ultra silencieux



Sécurité Enfants



Vider le réservoir



Aucun signal



ÉCO



Indicateur du temps restant / Message d'erreur

# INSTRUCTIONS D'UTILISATION

## SÉCHAGE D'UNE CHARGE DE LINGE

### ÉTAPE 1 : Mettre la sècheuse sous tension

- Appuyer sur le bouton d'alimentation pour mettre la sècheuse sous tension.

### ÉTAPE 2 : Charger la sècheuse

- Ne placer qu'une seule charge de linge à la fois dans la sècheuse.
- Les charges mixtes de tissus lourds et légers sécheront différemment, ce qui peut avoir pour conséquence que les tissus légers seront secs alors que les tissus lourds resteront humides à la fin du cycle de séchage.
- Ajouter un ou plusieurs articles similaires dans la sècheuse lorsque seuls un ou deux vêtements doivent être séchés. Cela améliore l'action de culbutage et l'efficacité du séchage.
- La surcharge limite l'action du culbutage, ce qui entraîne un séchage inégal et un froissement excessif de certains tissus. Ne pas surcharger la sècheuse.

### ÉTAPE 3 : Sélectionner le cycle et les options appropriés à la charge

- Sélectionner le cycle approprié selon le tableau des cycles à l'aide du sélecteur de cycle.
- Sélectionner les fonctions optionnelles appropriées à l'aide des boutons du panneau de commande.











### ÉTAPE 4 : Démarrer la sècheuse

Une pression sur le bouton Start/Pause (Démarrage/Pause) permet de démarrer le cycle sélectionné. Pour interrompre le cycle, appuyer sur le bouton Start/Pause (Démarrage/Pause), puis ouvrir la porte. Pour reprendre, fermer la porte et appuyer sur Start/Pause (Démarrage/Pause).

L'ouverture de la porte pendant un cycle interrompt immédiatement le fonctionnement.

Fermer la porte et appuyer sur le bouton Start/Pause (Démarrage/Pause) pour reprendre l'opération.

# INSTRUCTIONS D'UTILISATION


Cycle	Maximum Amount (Montant maximum)	Dry Level (Niveau de séchage)	Delay (Retard)	Dry Time (Temps de séchage)	Mode Eco (Mode Éco.)	Damp alert (Alerte humidité)	Ultra Quiet (Ultra silencieux)	Extend Tumble (Prolonger le roulement)
NORMAL (NORMAL)		Élevé Normal Moins Humidité	O	N	N	O	O	O
ACTIVE WEAR (VÊTEMENTS DE SPORT)		Élevé Normal Moins	O	N	N	O	O	O
MIXED LOAD (CHARGE MÉLANGÉE)		Élevé Normal	O	N	O	O	O	O
FAST DRY (SÉCHAGE RAPIDE)		N	O	N	N	O	N	O
DELICATES (DÉLICATS)		Élevé Normal Moins	O	N	N	O	N	O
MY FAVORITE (MES FAVORIS)		Élevé Normal Moins Humidité	O	N	N	O	O	O
TIME DRY (SÉCHAGE MINUTÉ)	/	N	O	O	N	N	N	O
HEAVY DUTY (LINGE ÉPAIS)		Élevé Normal	O	N	O	O	N	O
TOWELS (SERVIETTES)		Élevé Normal	O	N	O	O	O	O
JEANS (JEANS)		Élevé Normal	O	N	O	O	O	O
BEDDING (LITERIE)		Élevé Normal	O	N	O	O	N	O
REFRESH (RAFFRAÎCHIR)	/	N	O	O	N	N	N	O


# INSTRUCTIONS D'UTILISATION


\* « Y » signifie qu'il s'agit de fonctions optionnelles que vous pouvez sélectionner.

## Recommandations concernant la taille de la charge :











Pour de meilleurs résultats, suivre les recommandations relatives à la taille de la charge humide notées pour chaque cycle.

 **Petite charge :** Remplir le tambour de la sècheuse avec 3 à 4 articles, sans dépasser le quart de sa capacité.

 **Charge moyenne :** Remplir le tambour de la sècheuse jusqu'à la moitié environ.

 **Grosse charge :** Remplir le tambour de la sècheuse aux trois quarts environ. Ne pas surcharger. Les articles doivent pouvoir tourner librement.

Veuillez consulter le tableau suivant pour la charge recommandée de chaque cycle.

Cycle	Capacité de charge Poids	Application/Propriétés
NORMAL (NORMAL)		Sécher complètement le linge de coton simple ou multicouche avant de le ranger directement.
ACTIVE WEAR (VÊTEMENTS DE SPORT)		Sécher les vêtements de sport et les tissus légers, comme le polyester.
MIXED LOAD (CHARGE MÉLANGÉE)		Pour sécher des charges mixtes composées de coton, de tissus synthétiques ou de tissus mélangés.
FAST DRY (SÉCHAGE RAPIDE)		Sécher 1 à 3 morceaux de vêtements en fibres synthétiques ou coton léger avec faible taux d'humidité.
DELICATES (DÉLICATS)		Sécher les tissus synthétiques délicats.
MY FAVORITE (MES FAVORIS)		Ajuster et sauvegarder les paramètres de cycle préféré.
TIMED DRY (SÉCHAGE MINUTÉ)	/	Sécher des articles individuels ou terminer le séchage de tissus multicouches aux besoins différents, comme les manteaux. La durée du cycle varie de 30 à 150 minutes (par tranche de 30 minutes)
HEAVY DUTY (LINGE ÉPAIS)		Sécher les articles robustes et volumineux.
TOWELS (SERVIETTES)		Sécher complètement les tissus synthétiques épais ou à plusieurs couches.
JEANS (JEANS)		Sécher les jeans ou autres vêtements en denim essorés dans la laveuse.
BEDDING (LITERIE)		Convient à une charge typique de literie (draps, taies d'oreiller, housses de couette). Ne pas dépasser la charge maximale recommandée pour ce programme. Remarque : De plus, ce programme peut être utilisé pour les couettes, même surdimensionnées, qui conviennent au séchage à la sècheuse. Toujours sécher les couettes individuellement.
REFRESH (RAFFRAÎCHIR)	/	Raffraîchir les vêtements rangés depuis longtemps et éliminer les odeurs. La durée du cycle varie de 20 à 150 minutes.



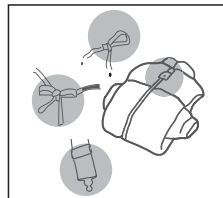
# INSTRUCTIONS D'UTILISATION

## ÉTAPE 5 : Déchargement du linge

- L'indicateur « Clean filter (Nettoyer le filtre) » clignotera pendant 10 secondes lorsque la sècheuse est allumée avec une charge.
- La sècheuse émet 6 bips lorsque le cycle est terminé.
- Nettoyer le filtre après chaque cycle, une fois le linge déchargé.

### REMARQUE

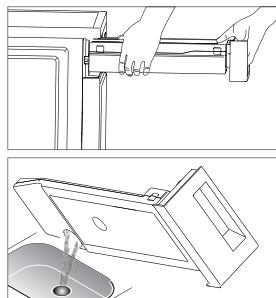
- Les vêtements usés, qui s'emmêlent facilement ou qui sont petits doivent être mis dans un sac à linge avant d'être séchés.
- Nouer les longues courroies ou cordes avant de les faire sécher.
- Boutonner les vêtements comportant des boutons petits ou décoratifs avant de les faire sécher.
- Fermer les vêtements avec des fermetures à glissière et mettre à l'envers avant de les faire sécher.



# INSTRUCTIONS D'UTILISATION

## VIDER LE RÉSERVOIR D'EAU

1. Retirer le réservoir d'eau à deux mains.
2. Maintenir le réservoir d'eau à l'horizontale pour éviter les déversements.
3. Incliner le réservoir d'eau pour verser l'eau de condensation dans une cuvette ou un égout.
4. Réinstaller le réservoir d'eau.



## AVERTISSEMENT

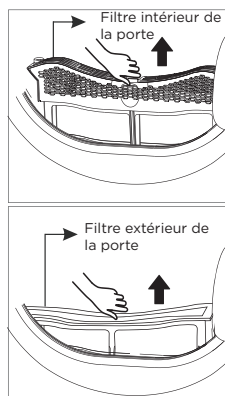
- Vider le réservoir d'eau après chaque utilisation. Dans le cas contraire, le cycle s'arrête et l'icône « <sup>EMPTY</sup>TANK » clignote. Une fois le réservoir vidé, redémarrer la sècheuse en appuyant sur le bouton **【Start/Pause (Démarrage/Pause)】**.
- Ne pas boire l'eau de condensation.
- Ne pas utiliser la sècheuse sans le réservoir d'eau.

## NETTOYER LES FILTRES

Cette sècheuse est équipée d'un filtre à peluches à double couche sur la porte. Veillez à nettoyer le filtre à peluches après chaque cycle.

### Nettoyer le filtre à peluches

1. Ouvrir la porte.
2. Retirer le filtre intérieur.
3. Retirer le filtre extérieur.
4. Ouvrir le filtre (le cas échéant) et retirer les peluches. Vous pouvez le rincer à l'eau courante si nécessaire.
5. Sécher soigneusement le filtre de la porte avant de le réinstaller.



### REMARQUE

- Assurer que l'orientation du filtre est correcte avant de le réinstaller.

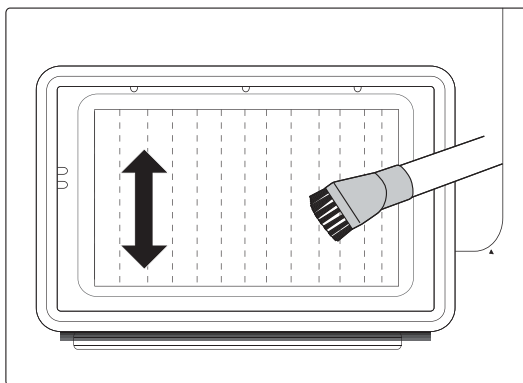
# INSTRUCTIONS D'UTILISATION

## NETTOYER L'ÉCHANGEUR DE CHALEUR



**AVERTISSEMENT** Ne pas toucher l'échangeur de chaleur avec la main, car cela pourrait causer des blessures.

- Au besoin, environ tous les deux mois, retirer les charpies de l'échangeur de chaleur à l'aide d'un aspirateur équipé d'une brosse à épousseter.
- Nettoyer l'échangeur de chaleur sans exercer de pression afin de ne pas endommager le filtre thermique. La sécheuse ne séchera pas si les ailettes de refroidissement de l'échangeur de chaleur sont endommagées ou pliées.



# INSTRUCTIONS D'UTILISATION

## CONSEILS SPÉCIAUX POUR LA LESSIVE

Items	Guide de séchage
Couvre-lits et édredons	<ul style="list-style-type: none"><li>- Suive les instructions sur l'étiquette d'entretien ou utiliser le cycle Bedding (Literie).</li><li>- Assurer que l'article est complètement sec avant de l'utiliser ou de le ranger.</li><li>- Un repositionnement peut être nécessaire pour assurer un séchage uniforme.</li></ul>
Couvertures	<ul style="list-style-type: none"><li>- Utiliser le cycle Normal (Normal) et ne sécher qu'une seule couverture à la fois pour un meilleur brassage.</li><li>- Assurer que l'article est complètement sec avant de l'utiliser ou de le ranger.</li><li>- Un repositionnement peut être nécessaire pour assurer un séchage uniforme.</li></ul>
Rideaux et draperies	<ul style="list-style-type: none"><li>- Utiliser le cycle Delicates (Déliçats) et le réglage Moins sec pour minimiser le froissement.</li><li>- Sécher en petites charges pour de meilleurs résultats et retirer dès que possible.</li></ul>
Couches lavables	<ul style="list-style-type: none"><li>- Utiliser le cycle Normal (Normal).</li></ul>
Articles en duvet (manteaux, sacs de couchage, édredons, etc.)	<ul style="list-style-type: none"><li>- Utiliser le cycle Normal (Normal).</li><li>- Ajouter quelques serviettes sèches pour réduire le temps de séchage et absorber l'humidité.</li></ul>
Caoutchouc mousse (dos de tapis, jouets rembourrés, épaulettes, etc.)	<ul style="list-style-type: none"><li>- NE PAS sécher à la chaleur. Utiliser le cycle Refresh (Raffraîchir) (sans chaleur).</li></ul> <p>AVERTISSEMENT : Sécher un article en caoutchouc à la chaleur peut l'endommager ou présenter un risque d'incendie.</p>
Oreillers	<ul style="list-style-type: none"><li>- Utiliser le cycle Normal (Normal).</li><li>- Ajouter quelques serviettes sèches et une paire de chaussures de sport propres pour améliorer le brassage et gonfler les oreillers.</li></ul> <p>NE PAS sécher les oreillers en kapok ou en mousse à la chaleur. Vous pouvez seulement sécher ces articles en utilisant le cycle Refresh (Raffraîchir).</p>
Plastiques (rideaux de douche, housses pour meubles d'extérieur, etc.)	<ul style="list-style-type: none"><li>- Utiliser le cycle Refresh (Raffraîchir) (aucune chaleur).</li></ul>



### AVERTISSEMENT

Si vous avez des problèmes pour lesquels vous avez besoin d'assistance :

- Appuyer sur le bouton [On/Off (Marche/Arrêt)].
- Débrancher la prise principale et communiquer avec le centre de service.

# MAINTENANCE



## AVERTISSEMENT

Certaines pièces internes ne sont volontairement pas mises à la terre et peuvent présenter un risque de choc électrique uniquement lors de l'entretien. Personnel d'entretien - Ne pas toucher les pièces suivantes lorsque l'appareil est sous tension : Pompe synchrone à aimant permanent, moteur CC sans balais, condensateur, ventilateur, inductance, carte de circuits imprimés, moteur-compresseur protégé thermiquement.

## ENTRETIEN ET MAINTENANCE

### Panneau de commande

- Nettoyer avec un chiffon doux et humide. Ne pas utiliser de substances abrasives.
- Ne pas vaporiser de nettoyeurs directement sur le panneau.
- La finition du panneau de commande peut être endommagée par certains produits de prétraitement des taches ou de détachage pour la lessive. Appliquer ces produits loin de votre sècheuse et essuyer immédiatement tout déversement ou excès de produit.

### Tambour en acier inoxydable ou anodisé

- Pour nettoyer le tambour en acier inoxydable ou anodisé, utiliser un chiffon humide avec un nettoyant doux et non abrasif approprié pour les surfaces en acier inoxydable et anodisées.
- Enlever les résidus de nettoyant et sécher avec un chiffon propre.

### Extérieur de la sècheuse

- Nettoyer avec un chiffon doux et humide. Ne pas utiliser de substances abrasives.
- Protéger la surface contre les objets tranchants.
- Ne pas placer d'objets lourds ou pointus, ni de boîte de détergent sur la sècheuse. Ranger séparément pour éviter de rayer ou d'endommager le couvercle de la sècheuse.
- Comme toute la sècheuse a une finition très lustrée, la surface peut être rayée ou endommagée.
- Éviter de rayer ou d'endommager la surface lors d'utilisation de la sècheuse.

# INSTRUCTIONS DE DÉPANNAGE

## VÉRIFIER CES SOLUTIONS SI LA SÉCHEUSE...

Si votre sècheuse présente l'un des problèmes suivants, vérifier les solutions indiquées ci-dessous avant de faire appel à un technicien. Cela vous permettra d'économiser du temps et de l'argent.

Problème	Solution
La sècheuse ne démarre pas	<ul style="list-style-type: none"><li>- Assurer que la porte est bien fermée.</li><li>- Assurer que le cordon d'alimentation est branché sur une prise électrique sous tension.</li><li>- Vérifier le disjoncteur et les fusibles de la maison.</li><li>- Appuyer à nouveau sur le bouton Start/Pause (Démarrage/Pause) si la porte est ouverte pendant le cycle.</li></ul>
La sècheuse ne chauffe pas	<ul style="list-style-type: none"><li>- Vérifier le disjoncteur et les fusibles de la maison.</li><li>- Sélectionner un réglage de chaleur autre que Air Fluff .</li><li>- Nettoyer le filtre à peluches .</li><li>- La sècheuse est peut-être entrée dans le processus de refroidissement du cycle.</li></ul>
La machine ne sèche pas	<ul style="list-style-type: none"><li>- Vérifier tout ce qui précède, plus...</li><li>- Ne pas surcharger. Une charge de sècheuse doit être équivalente à une charge de sècheuse.</li><li>- Trier les objets lourds des objets légers.</li><li>- Les articles volumineux, tels que les couvertures ou les édredons, peuvent nécessiter un repositionnement pour assurer un séchage uniforme.</li><li>- La charge est peut-être trop petite pour être culbutée correctement. Ajouter quelques serviettes.</li></ul>
L'appareil est bruyant	<ul style="list-style-type: none"><li>- Vérifier que le chargement ne contient pas d'objets tels que des pièces de monnaie, des boutons décollés, des clous, des fermetures éclair cassées, etc. Retirer ces articles rapidement.</li><li>- Il est normal d'entendre la vanne de gaz de la sècheuse ou l'élément chauffant se mettre en marche et s'arrêter pendant le cycle de séchage.</li><li>- Assurer que la sècheuse est correctement mise à niveau, comme indiqué dans les instructions d'installation.</li></ul>
Le temps restant change anormalement	<ul style="list-style-type: none"><li>- Les cycles à capteurs évaluent automatiquement le degré d'humidité du linge. La sècheuse ajustera le temps restant du cycle selon la quantité, le type de tissu et le degré d'humidité des vêtements. C'est normal.</li></ul>

# INSTRUCTIONS DE DÉPANNAGE

Problème	Solution
Les vêtements ne sont pas séchés uniformément	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Les coutures, les poches et d'autres zones plus épaisses peuvent ne pas être complètement sèches lorsque le reste de la charge a atteint le niveau de séchage choisi. C'est normal. Choisir le réglage Time Dry (Séchage minuté) ou un niveau de séchage supérieur pour vous assurer que toutes les zones sont bien sèches.</li> <li>- Si un article lourd est séché avec une charge légère, par exemple une serviette avec des draps, il est possible que l'article lourd ne soit pas entièrement sec lorsque le reste de la charge a atteint le niveau de séchage sélectionné. Séparer les articles lourds des articles légers afin d'obtenir les meilleurs résultats de séchage.</li> </ul>
S'éteint avant que la charge ne soit sèche	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Les odeurs ménagères provenant de la peinture, du vernis, de nettoyants puissants, etc., peuvent s'introduire dans la sècheuse avec l'air ambiant de la pièce. C'est normal puisque la sècheuse aspire l'air de son environnement.</li> <li>- Lorsque ces odeurs persistent dans l'air, ventilez complètement la pièce avant d'utiliser la sècheuse.</li> </ul>
Des odeurs restent dans les vêtements après le cycle Refresh (Raffraîchir)	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Les tissus dégagant de fortes odeurs devraient être lavés avec le cycle approprié.</li> </ul>
Les vêtements sont encore froissés après avoir utilisé Wrinkle Care (Soins anti-froissage)	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Les petites charges de 1 à 4 articles donnent de meilleurs résultats.</li> <li>- Mettre moins de vêtements dans la sècheuse. Mettre ensemble des vêtements de même type pour de meilleurs résultats.</li> </ul>
Charpie sur les vêtements	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Nettoyer le filtre à charpie avant chaque cycle. Pour certains vêtements qui produisent beaucoup de charpie, il est également nécessaire de nettoyer le filtre après le cycle.</li> <li>- Certains tissus produisent de la charpie (par exemple, une serviette blanche en coton duveteux) et doivent être séchés séparément des vêtements qui attirent la charpie (par exemple, un pantalon noir en lin).</li> <li>- Diviser les grosses charges en plus petites pour le séchage.</li> <li>- Vérifier bien les poches avant de laver et de sécher les vêtements.</li> </ul>
« Filter » s'allume	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Nettoyer le filtre à charpie.</li> </ul>
« <sup>EMPTY</sup> TANK » clignote	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Lorsque « <sup>EMPTY</sup>TANK » clignote, la sècheuse émet un bip pendant 5 secondes.</li> <li>- Vérifier le réservoir d'eau. S'il est plein, veuillez vider l'eau de condensation et redémarrer la sècheuse.</li> <li>- Si le réservoir n'est pas plein, redémarrer la sècheuse directement.</li> <li>- Si l'icône « <sup>EMPTY</sup>TANK » clignote toujours après avoir complété les deux premières étapes, veuillez contacter le centre de service.</li> </ul>

# INSTRUCTIONS DE DÉPANNAGE

Problème	Solution
Le niveau de séchage sélectionné n'a pas été atteint ou a pris trop de temps	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Nettoyer le filtre à charpie.</li> <li>- Vider le réservoir.</li> <li>- Vérifier le tuyau de vidange.</li> <li>- Vérifier que l'emplacement d'installation de la sècheuse n'est pas trop restreint.</li> <li>- Nettoyer les capteurs d'humidité.</li> <li>- Nettoyer l'entrée d'air</li> <li>- Utiliser un niveau de séchage plus élevé ou des réglages de durée plus longs</li> </ul>
La sècheuse ne s'arrête pas instantanément lorsque la télécommande est mise en pause ou arrêtée	Refroidissement en cours - la sècheuse s'arrêtera automatiquement lorsqu'elle sera refroidie. Ceci est une opération normale, et non un défaut.

## CODES D'ERREUR

Code d'erreur	Causes possibles	Solution
<i>E 33</i>	Erreur du capteur de température	En cas de problème, veuillez contacter votre centre de service local.
<i>E 64</i>	Erreur de communication du moteur	
<i>E 82</i>	Erreur de communication du PCB	







































# INSTRUCTIONS DE DÉPANNAGE

## ANNEXE

### Tableau d'entretien des tissus

Les symboles suivants donnent des indications sur l'entretien des vêtements. Les étiquettes d'entretien des vêtements incluent des symboles pour le lavage, le blanchiment, le séchage, le repassage ou le nettoyage à sec au besoin. L'utilisation de symboles garantit la cohérence entre les fabricants de vêtements nationaux et importés. Suivez les instructions de l'étiquette d'entretien pour maximiser la durée de vie du vêtement et réduire les problèmes de lavage.

Cycle de lavage		Instructions spéciales		Symboles d'avertissement pour le lavage	
	Normal		Suspendre pour sécher		Ne pas laver
	Sans repassage / Infroissable		Goutte		Ne pas tordre
	Doux/Déliçats		Séchage à plat		Ne pas blanchir
	Lavage à la main	Réglage de la chaleur			Ne pas sécher par culbutage
Température de l'eau**			Élevée		Pas de vapeur (ajoutée au fer à repasser)
	Chaude		Moyenne		Ne pas repasser
	Tiède		Faible	Nettoyage à sec	
	Froide		Toute chaleur		Nettoyage à sec
Eau de Javel			Pas de chauffage/air		Ne pas nettoyer à sec
	Eau de Javel (si nécessaire)	Températures pour repassage à sec ou à la vapeur			Suspendre pour sécher
	Uniquement sans chlore (sécuritaire pour les couleurs)		Élevée		Goutte
	Eau de Javel (au besoin)		Moyenne		Séchage à plat
	Cycle de séchage par culbutage		Basse		
	Sans repassage / Infroissable		Pour la laine lavable en machine. Les charges doivent être inférieures à 8 livres.		
	Doux/ Délicat				

\*\*Le nombre de points indique les températures de lavage appropriées pour différents articles.

La plage de température pour Chaude est de 105° à 125°F/41° à 52°C, pour Tiède de 85° à 105°F/29° à 41°C et pour Froide de 60° à 85°F/16° à 29°C.

# GARANTIE LIMITÉE

Votre appareil est couvert par une garantie limitée d'un an. Pendant un an à partir de la date de livraison, Electrolux paiera tous les frais de réparation ou de remplacement de toute pièce de cet appareil jugée défectueuse en raison de matériaux ou de fabrication, lorsque l'appareil est installé, utilisé et entretenu selon les instructions fournies. La date de livraison établit la période de garantie, si un service est requis.

## Périodes de garantie :

- Toutes les pièces - Un an, main-d'œuvre comprise. De plus, votre appareil est couvert par une garantie limitée d'un an, pièces uniquement. Au cours de la deuxième année à compter de la date d'achat initiale, Electrolux prendra en charge les pièces nécessaires à cet appareil qui se sont avérées défectueuses en termes de matériaux ou de fabrication lorsque votre appareil est installé, utilisé et entretenu conformément aux instructions fournies.

## Exclusions

### Cette garantie ne couvre pas les éléments suivants :

- Les produits dont les numéros de série originaux ont été retirés, modifiés ou ne peuvent pas être facilement déterminés.
- Produit qui a été transféré de son propriétaire initial à une autre partie ou qui a été retiré en dehors des États-Unis ou du Canada.
- De la rouille à l'intérieur ou à l'extérieur de l'unité.
- Les produits achetés « en l'état » ne sont pas couverts par cette garantie.
- Produits utilisés dans un cadre commercial
- Les appels de service qui n'impliquent pas de dysfonctionnement ou de défauts de matériaux ou de fabrication, ou pour des appareils qui ne sont pas utilisés dans le cadre d'un usage domestique ordinaire ou qui sont utilisés autrement que conformément aux instructions fournies.
- Appels de service pour corriger l'installation de votre appareil ou pour vous indiquer comment utiliser votre appareil.
- Les dépenses visant à rendre l'appareil accessible pour l'entretien, telles que l'enlèvement des garnitures, des placards, des étagères, etc. qui ne font pas partie de l'appareil lorsqu'il est expédié de l'usine.
- Les appels de service pour réparer ou remplacer les ampoules, les filtres à air, les filtres à eau, les autres consommables, les boutons, les poignées ou d'autres pièces cosmétiques de l'appareil.
- Frais d'enlèvement et de livraison : votre appareil est conçu pour être réparé à domicile.
- Les frais supplémentaires comprennent, sans s'y limiter, les appels de service après l'heure, le week-end ou les jours fériés, les péages, les frais de voyage en ferry ou les frais de kilométrage pour les appels de service vers des régions éloignées, y compris l'État de l'Alaska.
- Les dommages à la finition de l'appareil ou de la maison encourus lors de l'installation, y compris, mais sans s'y limiter, les sols, les armoires, les murs, etc.
- Les dommages causés par : des services effectués par des sociétés de service non autorisées ; l'utilisation de pièces autres que les pièces d'origine Electrolux ou de pièces obtenues auprès de personnes autres que des sociétés de service autorisées ; ou des causes externes telles qu'un abus, une mauvaise utilisation, une alimentation électrique inadéquate, des accidents, des incendies ou des cas de force majeure.

## EXCLUSION DE GARANTIES IMPLICITES ; LIMITATION DES RECOURS

LE SEUL ET UNIQUE RECOURS DU CLIENT DANS LE CADRE DE CETTE GARANTIE LIMITÉE SERA LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT DU PRODUIT COMME PRÉVU DANS LE PRÉSENT DOCUMENT. LES RÉCLAMATIONS FONDÉES SUR DES GARANTIES IMPLICITES, Y COMPRIS LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, SONT LIMITÉES À UN AN OU À LA PÉRIODE LA PLUS COURTE AUTORISÉE PAR LA LOI, MAIS PAS MOINS D'UN AN. ELECTROLUX N'EST PAS RESPONSABLE DES DOMMAGES INDIRECTS OU ACCESSOIRES, TELS QUE LES DOMMAGES MATÉRIELS ET LES FRAIS ACCESSOIRES RÉSULTANT DE TOUTE VIOLATION DE CETTE GARANTIE LIMITÉE ÉCRITE OU DE TOUTE GARANTIE IMPOSÉE. CERTAINS ÉTATS ET PROVINCES N'AUTORISENT PAS L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DES DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS, OU LA LIMITATION DE LA DURÉE DES GARANTIES IMPLICITES, DE SORTE QUE CES LIMITATIONS OU EXCLUSIONS PEUVENT NE PAS S'APPLIQUER À VOUS. CETTE GARANTIE ÉCRITE VOUS DONNE DES DROITS JURIDIQUES SPÉCIFIQUES. VOUS POUVEZ ÉGALEMENT AVOIR D'AUTRES DROITS QUI VARIENT D'UN ÉTAT À L'AUTRE.

## SI VOUS AVEZ BESOIN D'UN SERVICE

Conservez votre reçu, votre bon de livraison ou tout autre document de paiement approprié pour établir la période de garantie si un service est requis. Si le service est effectué, il est dans votre intérêt d'obtenir et de conserver tous les reçus. Obtenir le service au titre de cette garantie en contactant Electrolux aux adresses ou numéros de téléphone ci-dessous.

Cette garantie s'applique uniquement aux États-Unis et au Canada. Aux États-Unis, votre appareil est garanti par Electrolux Consumer Products, Inc. Au Canada, votre appareil est garanti par Electrolux Canada Corp. Electrolux n'autorise aucune personne à modifier ni à ajouter aux obligations de cette garantie. Les obligations en matière de service et de pièces détachées dans le cadre de cette garantie doivent être exécutées par Electrolux ou une société de service autorisée. Les caractéristiques ou spécifications du produit décrites ou illustrées peuvent être modifiées sans préavis.

**États-Unis**  
**1800944.9044**

Electrolux Consumer Products, Inc.  
10200 David Taylor Drive  
Charlotte, NC 28262



**Electrolux**

**Canada**  
**1800265.8352**

Electrolux Canada Corp.  
5855 Terry Fox Way  
Mississauga, Ontario, Canada  
L5V 3E4